

---

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

---

**ORIGINALE**

ANNO 2026  
N. 26 del Reg. Delibere

**OGGETTO: BANDO PER L'INSTAURAZIONE DI FORME DI COLLABORAZIONE CON SOGGETTI PRIVATI FINALIZZATE A PROMUOVERE LA CONOSCENZA, LA DIFFUSIONE E L'USO DELLA LINGUA FRIULANA NELLE TECNOLOGIE (2023-2026): CONCESSIONE CONTRIBUTO A FAVORE DI DITEDI PER L'ANNUALITÀ 2026, RELATIVO ALL'INIZIATIVA PROGETTUALE PER LA REALIZZAZIONE DI UN SISTEMA DI SINTESI E RICONOSCIMENTO VOCALE; BANDO PER L'INSTAURAZIONE DI FORME DI COLLABORAZIONE CON SOGGETTI PRIVATI FINALIZZATE A PROMUOVERE LA CONOSCENZA, LA DIFFUSIONE E L'USO DELLA LINGUA FRIULANA NELLE TECNOLOGIE (2024-2026): CONCESSIONE CONTRIBUTO COMPLESSIVO RICHIESTO A FAVORE DELLA SOCIETÀ BELIVEN SRL PER L'ANNUALITÀ 2025 PER L'INIZIATIVA PROGETTUALE: "COLLABORAZIONE PER RICERCA E SVILUPPO NUOVE TECNOLOGIE E INTELLIGENZA ARTIFICIALE". APPROVAZIONE.**

L'anno 2026, il giorno 08 del mese di Luglio alle ore 16:00 si è riunito, in collegamento tramite videoconferenza, il Consiglio di Amministrazione nelle persone dei signori:

|                   |                          | Presente/Assente |
|-------------------|--------------------------|------------------|
| Cisilino Eros     | Presidente del Consiglio | Presente         |
| Boccolini Manlio  | Componente del Consiglio | Presente         |
| De Sabata Michele | Componente del Consiglio | Assente          |
| Paron Paolo       | Componente del Consiglio | Presente         |
| Zanello Gabriele  | Componente del Consiglio | Presente         |

Assiste il Direttore Cisilino dott. William, in veste di Segretario verbalizzante.

Constatata la regolarità della convocazione ed il numero legale degli intervenuti, assume la presidenza il Sig. Eros Cisilino nella sua veste di Presidente ed espone gli oggetti iscritti all'ordine del giorno.

In ordine all'oggetto suindicato, il Consiglio di Amministrazione, su proposta del Presidente, ha discusso e deliberato quanto segue:

VISTA la legge regionale 22 marzo 1996, n. 15 (Norme per la tutela e la promozione della lingua e della cultura friulane);

VISTA la legge regionale 26 febbraio 2001 n. 4 (Legge finanziaria 2001) ed in particolare l'art. 6, commi 66, 67 e 67 bis;

VISTA la legge regionale 18 dicembre 2007, n. 29 (Norme per la tutela, valorizzazione e promozione della lingua friulana);

VISTO lo Statuto dell'ARLeF approvato con D.P.Reg. n. 0102/Pres. del 19 aprile 2005 e successive modifiche e integrazioni;

VISTO il D.P.Reg. n. 0181/Pres. del 31 ottobre 2023, con il quale sono stati nominati i componenti del C.d.A. dell'ARLeF ed indicato quale Presidente il sig. Eros Cisilino;

VISTO, in particolare, l'art. 2 dello Statuto secondo cui l'ARLeF opera con le finalità, tra l'altro, di svolgere in modo continuativo, autonomo e diretto tutte le attività atte a promuovere e dare piena attuazione alle leggi statali e regionali vigenti in materia di tutela della lingua friulana, in particolare di provvedere direttamente alla realizzazione di iniziative di promozione della lingua friulana in ogni ambito della vita sociale e, in particolare, nei mezzi di comunicazione e che i compiti previsti dallo Statuto sono svolti anche mediante forme di collaborazione con organismi pubblici e privati;

VISTO l'articolo 11 del Regolamento recante criteri e modalità per la concessione di contributi per la promozione della lingua friulana, approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 31 del 5 novembre 2012 e s.m.i, secondo cui l'ARLeF può instaurare collaborazioni con soggetti privati previa approvazione di un apposito bando;

VISTO il Piano Generale di Politica Linguistica 2021-2025 approvato in via definitiva con Decreto del Presidente della Regione n. 0179 / Pres. del 26 ottobre 2021 giusta deliberazione la Giunta regionale n. 1624 del 22 ottobre 2021;

VISTO il Piano Generale di Politica Linguistica 2026-2030 approvato in via definitiva con Decreto del Presidente della Regione n.045/Pres. del 20 aprile 2026 giusta deliberazione della Giunta Regionale n. 481 del 10 aprile 2026;

VISTA la legge regionale 20 marzo 2000, n. 7 (Testo unico delle norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso);

VISTA la deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 11 del 17 febbraio 2023 avente ad oggetto "Approvazione del Bando per l'instaurazione di forme di collaborazione con soggetti privati finalizzate a promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana nelle tecnologie (2023-2026)";

VISTA la propria deliberazione n. 37 del 31/07/2024 con la quale è stato approvato il "Bando per l'instaurazione di forme di collaborazione con soggetti privati finalizzate a promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana nell'ambito delle tecnologie 2024-2026";

VISTA la propria deliberazione n. 42 del 19/09/2024 del Consiglio di Amministrazione dell'ARLeF in cui la Società Beliven Srl risulta idonea a collaborare con ARLeF al fine di promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana nelle tecnologie (2024-2026);

VISTA la proposta di collaborazione pervenuta dalla Società consortile DITEDI Distretto Industriale delle Tecnologie Digitali S.c.a.r.l. in data 14/03/2023 (prot. n. 715/ARLeF/2023);

VISTA la proposta di collaborazione pervenuta da parte di Beliven Srl prot. n. 2457/ARLeF/2024 del 02/09/2024;

VISTO il parere positivo espresso dal Comitato tecnico-scientifico dell'ARLeF nella seduta del 28 marzo 2023

rispetto alla proposta pervenuta dalla Società consortile DITEDI Distretto Industriale delle Tecnologie Digitali S.c.a.r.l. in relazione al Bando in oggetto;

VISTO il parere favorevole rispetto alla proposta pervenuta da parte di Beliven Srl espresso dal Comitato tecnico-scientifico dell'ARLeF nella seduta del 17/09/2024;

VISTA la deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 37 del 10/05/2023 che approva la sottoscrizione del Protocollo di intesa tra l'ARLeF e DITEDI Distretto Industriale delle Tecnologie Digitali S.c.a.r.l., il quale individua le attività oggetto di contributo e le modalità di collaborazione, col fine di promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana nelle tecnologie;

VISTA la deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 52 e n. del 07 novembre 2024 che approva la sottoscrizione del Protocollo di intesa fra l'ARLeF e Beliven Srl, il quale individua le attività oggetto di contributo e le modalità di collaborazione, col fine di promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana nelle tecnologie;

VISTO il Protocollo di intesa tra l'ARLeF e DITEDI Distretto Industriale delle Tecnologie Digitali S.c.a.r.l. finalizzato all'avvio di una collaborazione per promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana nelle tecnologie, sottoscritto in data 25/05/2023 (prot. n. 1229/ARLeF/2023) e in particolare l'art. 6 del medesimo, che, in relazione alla relativa domanda di contributo, stabilisce, tra l'altro che:

- "Ogni anno, entro il 31 gennaio, DITEDI formulerà domanda di contributo, entro i limiti finanziari previsti dal Bando citato in premessa, corredata di una relazione illustrativa delle iniziative previste e del relativo preventivo di spesa. Successivamente il CDA ARLeF, in base a quanto previsto dal Regolamento, potrà concedere, a proprio insindacabile giudizio, un contributo per la realizzazione delle attività proposte".
- "Il contributo ARLeF non può essere superiore al 95% dell'importo della spesa ritenuta ammissibile per ciascuna annualità di riferimento";

VISTO il Protocollo di intesa tra l'ARLeF e Beliven Srl, finalizzato all'avvio di una collaborazione per promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana nelle tecnologie, sottoscritto in data 14/11/2024 (prot. n. 3357/ARLeF/2024);

ATTESO che DITEDI Distretto Industriale delle Tecnologie Digitali S.c.a.r.l. ha presentato in data 29/01/2026 (prot. n. 153/ARLeF/2026) regolare domanda di contributo a valere sul Protocollo di intesa sottoscritto tra l'ARLeF e la società medesima, indicando una richiesta di finanziamento per l'annualità 2026 di € 95.000,00, pari al 95% della spesa ammissibile, relativa all'iniziativa progettuale "Realizzazione di un sistema di sintesi e riconoscimento vocale - Realizzazione e pubblicazione online della "versione beta" del sistema di riconoscimento vocale (STT) e realizzazione prototipo del sistema di sintesi vocale (TTS) in lingua friulana;

ATTESO che Beliven Srl ha presentato in data 29/10/2025 (prot. 3224/ARLeF/2025) regolare domanda di contributo a valere sul Protocollo di intesa sottoscritto tra l'ARLeF e la società medesima, indicando una richiesta di finanziamento per l'annualità 2025 di € 50.000,00 per il progetto: "Collaborazione per ricerca e sviluppo nuove tecnologie e intelligenza artificiale;

RICHIAMATA l'attività istruttoria dell'Ufficio di direzione che ha accertato la sussistenza dei requisiti di ammissibilità, verificato la completezza e la regolarità formale delle suddette domande;

RITENUTO opportuno, vista l'importanza della proposta e la coerenza con quanto previsto dal Piano Generale di Politica Linguistica 2021-2025 e dal Piano Generale di Politica Linguistica 2026-2030, di approvare:

- il contributo a DITEDI Distretto Industriale delle Tecnologie Digitali S.c.a.r.l. per l'importo di € 65.000,00 quale contributo per l'attività in collaborazione finalizzata a promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana nelle tecnologie per l'annualità 2026, relativo all'iniziativa progettuale "Realizzazione di un sistema di sintesi e riconoscimento vocale - Realizzazione e pubblicazione online della "versione beta" del sistema di riconoscimento vocale (STT) e realizzazione prototipo del sistema di sintesi vocale (TTS) in lingua friulana";
- il contributo a Beliven Srl per l'importo di € 50.000,00 quale contributo complessivo richiesto nella domanda presentata in data 29/10/2025 (prot. 3224/ARLeF/2025) per l'attività in collaborazione finalizzata a promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana nelle tecnologie per l'annualità 2025, relativo all'iniziativa progettuale "Collaborazione per ricerca e sviluppo nuove tecnologie e intelligenza artificiale";

RICHIAMATA la propria deliberazione n. 34 del 23/12/2026 con la quale è stato concesso un contributo di € 25.000,00 per la realizzazione del progetto dettagliato nella domanda di contributo sul Protocollo di intesa sottoscritto tra l'ARLeF e la società Beliven Srl;

ATTESO che le proposte risultano particolarmente efficaci per promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana nelle tecnologie, nonché in linea con gli indirizzi espressi in sede di programmazione delle attività previste per il 2026;

RITENUTO, infine, di demandare a successivi atti del direttore, ai sensi dell'art. 8-bis dello Statuto dell'ARLeF, l'assunzione dei relativi impegni di spesa ed ogni altro adempimento conseguente;

Il Consiglio di Amministrazione, su proposta del Presidente, con voti unanimi, resi nelle forme di legge,

#### D E L I B E R A

1. di concedere il contributo di € 65.000,00, richiesto da DITEDI Distretto Industriale delle Tecnologie Digitali S.c.a.r.l., relativo all'iniziativa progettuale "Realizzazione di un sistema di sintesi e riconoscimento vocale – Realizzazione e pubblicazione online della "versione beta" del sistema di riconoscimento vocale (STT) e realizzazione prototipo del sistema di sintesi vocale (TTS) in lingua friulana", ai sensi dell'articolo 11 del Regolamento recante criteri e modalità per la concessione di contributi per la promozione della lingua friulana, approvato con Deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 31 del 5 novembre 2012 e s.m.i.;
2. di concedere a Beliven Srl, ai sensi dell'articolo 11 del Regolamento recante criteri e modalità per la concessione di contributi per la promozione della lingua friulana, approvato con Deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 31 del 5 novembre 2012 e s.m.i., un contributo di € 25.000,00 per la realizzazione del progetto dettagliato nella domanda di contributo presentata in data 29/10/2025 (prot. 3224/ARLeF/2025) sul Protocollo di intesa sottoscritto tra l'ARLeF e la società medesima, incrementando di € 25.000,00 la parte di contributo già concesso con propria deliberazione n. 34 del 23/12/2026, quale contributo complessivo, come da domanda sopra citata;
3. di demandare a successivi atti del direttore, ai sensi dell'art. 8 bis dello Statuto dell'ARLeF, l'assunzione del relativo impegno di spesa ed ogni altro adempimento conseguente.

---

---

***PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA***

Con riferimento all'art. 8, comma 2, lett. m), del vigente Regolamento per l'organizzazione e il funzionamento dell'ARLeF, è stato espresso parere favorevole alla regolarità tecnica sulla proposta di deliberazione in oggetto.

Udine, li 08 luglio 2026

Il Responsabile  
DOTT. WILLIAM CISILINO

---

---

***PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE***

Con riferimento all'art. 4 del vigente Regolamento di contabilità dell'ARLeF, si esprime parere favorevole alla regolarità contabile sulla proposta di deliberazione in oggetto.

Udine, li 08 luglio 2026

IL TITOLARE DI POSIZIONE  
ORGANIZZATIVA SERVIZI ECONOMICO-  
FINANZIARI E INFORMATIVI, PATRIMONIO  
E AFFARI GENERALI  
dott. Paolo Spizzo

Letto, confermato e sottoscritto,

Il Presidente  
Cisilino Eros

Il Direttore  
Cisilino dott. William

---

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: EROS CISILINO  
CODICE FISCALE: \*\*\*\*\*  
DATA FIRMA: 10/07/2026 10:33:13

NOME: WILLIAM CISILINO  
CODICE FISCALE: \*\*\*\*\*  
DATA FIRMA: 10/07/2026 12:31:51